

No. of Printed Pages : 3

MTT-001**P.G.C.B.H.T./P.G.C.M.H.T.****सत्रांत परीक्षा****दिसम्बर . 2021****एम.टी.टी.-001 : भारतीय भाषाओं में अनवाद**

समय : 3 घण्टे

अधिकतम अंक : 100

नोट : किन्हीं पाँच प्रश्नों के उत्तर दीजिए। सभी प्रश्नों के अंक समान हैं।

1. भाषा-परिवार से आप क्या समझते हैं ? विश्व के प्रमुख भाषा-परिवारों का परिचय दीजिए। 20
2. संस्कृति की दृष्टि से भारतीय भाषाओं की निकटता पर प्रकाश डालिए। 20

3. भारत की बहुभाषिकता को दृष्टि में रखते हुए भारतीय भाषाओं के बीच अनवाद के महत्व पर प्रकाश डालिए। 20
4. भारतीय भाषाओं की वाक्य-रचना के बीच समानताओं और असमानताओं की चर्चा कीजिए। 20
5. बहुभाषिकता से आप क्या समझते हैं ? बहुभाषिकता के हानि-लाभ को लेकर हुई चर्चाओं का परिचय दीजिए। 20
6. प्रकृति के आधार पर अनवाद के प्रकारों की चर्चा कीजिए। 20
7. अनवाद, भाषा और संस्कृति के बीच संबंध पर प्रकाश डालिए। 20
8. भारत में आश अनवाद की आवश्यकता कहाँ-कहाँ पडती है ? इसके लिए क्या व्यवस्था है ? विचार कीजिए। 20

[3]

9. भारत में मशीनी अनवाद की स्थिति पर प्रकाश डालते हुए अनवाद की ऑनलाइन सविधाओं का उल्लेख कीजिए। 20

10. निम्नलिखित में से किन्हीं दो पर टिप्पणियाँ लिखिए :

2×10=20

(क) अनवाद में वर्णमाला का महत्व

(ख) अनवाद में शब्दकोश का उपयोग

(ग) गद्यानवाद

(घ) संस्कृत और भारतीय भाषाएँ